



Website Directory of Members - Search Statistics

Results for Translators by Language

12 months to 1st February 2006

Position	Searches	Into English from
1	5479	German
2	4732	French
3	1967	Spanish
4	1908	Italian
5	1754	Dutch
6	1022	Greek
7	990	Russian
8	895	Japanese
9	769	Polish
10	739	Swedish
11	623	Danish
12	599	Portuguese
13	539	Arabic
14	483	Czech
15	447	Finnish
16	438	Norwegian
17	432	Turkish
18	317	Chinese
19	310	Hungarian
20	249	Romanian
21	217	Chinese(Mandarin)
22	213	Bulgarian
23	209	Latvian
24	191	Ukrainian
25	188	Slovenian
26	181	Hebrew
27	176	Slovak
28	176	Portuguese(Brazilian)
29	175	Spanish(Latin American)
30	162	Urdu
31	157	Croatian
32	140	Farsi

Position	Searches	From English into
1	3967	French
2	2459	German
3	1994	Spanish
4	1560	Italian
5	1234	Greek
6	1124	Dutch
7	1015	Russian
8	993	Japanese
9	871	Arabic
10	799	Polish
11	694	Portuguese
12	664	Swedish
13	640	Norwegian
14	554	Danish
15	541	Turkish
16	474	Finnish
17	457	Czech
18	455	Chinese
19	419	Spanish(Latin American)
20	396	Portuguese(Brazilian)
21	382	Hungarian
22	365	Chinese(Mandarin)
23	353	Welsh
24	304	Korean
25	296	Romanian
26	291	Urdu
27	260	Latvian
28	254	Hindi
29	245	Hebrew
30	239	Farsi
31	235	Bengali
32	224	Serbian

33	132	Icelandic
34	126	Flemish
35	122	Afrikaans
36	117	German(Austrian)
37	112	Hindi
38	110	Serbian
39	104	Latin
40	103	Indonesian
41	97	Dutch(Flemish)
42	92	Albanian
43	89	Vietnamese
44	85	Catalan
45	84	Malay
46	82	Punjabi
47	78	German(Swiss)
48	64	Bengali
49	62	Chinese(Cantonese)
50	58	Korean
51	58	Estonian
52	54	Tamil
53	51	Welsh
54	49	Maltese
55	42	French(Belgian)
56	36	Norwegian(Bokmal)
57	33	English(US)
58	32	Persian
59	30	Chinese(Putonghua)
60	30	Swahili
61	29	Macedonian
62	29	French(Swiss)
63	28	French(Canadian)
64	28	Scandinavian
65	24	French(African)
66	24	Basque
67	22	Bosnian
68	21	Dari
69	20	Serbo-Croat
70	20	Galician
71	19	Portuguese(African)
72	18	Portuguese(European)
73	17	Lingala
74	17	Luxembourg
75	16	Belarusian
76	15	Norwegian(Nynorsk)
77	14	Faroese
78	12	Serbo-Croat(Croat)

33	214	Punjabi
34	214	Icelandic
35	202	Dutch(Flemish)
36	199	Bulgarian
37	195	Chinese(Cantonese)
38	181	Croatian
39	158	Gujarati
40	152	Albanian
41	132	Ukrainian
42	131	French(Canadian)
43	130	Tamil
44	120	Slovenian
45	109	German(Austrian)
46	91	German(Swiss)
47	80	Catalan
48	67	Chinese(Putonghua)
49	57	Indonesian
50	44	Bosnian
51	40	Dari
52	39	English(US)
53	31	Belarusian
54	31	Armenian
55	28	Serbo-Croat
56	22	Serbo-Croat(Serbian)
57	20	Macedonian
58	19	Serbo-Croat(Croat)
59	10	British Sign Language
60	10	English
61	7	language
62	4	Sign Language
63	2	Portuguese(African)
64	2	Portuguese (Brazilian)
65	2	Vitnamese

79	10	British Sign Language
80	10	English
81	8	Norwegian(Riksmal)
82	8	French(Luxembourg)
83	7	Serbo-Croat(Serbian)
84	5	Slovene
85	5	language
86	1	Portuguese (European)



Website Directory of Members - Search Statistics

Results for Translators by Subject

12 months to 1st February 2006

Position	Searches	Subject Area
1	30805	any
2	6299	Law
3	4943	Medicine and pharmaceuticals
4	3958	Business
5	3191	Engineering
6	1387	Information technology
7	1279	Arts, literature and media
8	906	Patents
9	742	Humanities
10	734	Economics
11	519	Chemistry
12	512	Leisure
13	439	EU matters
14	437	Architecture and building
15	435	Transport
16	397	Oil and gas industry
17	358	Agriculture and horticulture
18	336	Food and drink
19	324	Manufacturing processes
20	262	Environment
21	197	Textiles and clothing
22	195	Biology
23	191	Defence
24	115	Plastics and polymers
25	91	Cosmetics and perfumes
26	70	Maths and statistics
27	69	Geography and geology
28	68	Physics
29	38	Crafts
30	38	Mining
31	25	Astronomy and Cosmology

Position	Searches	Other Services
1	56001	any
2	848	Proofreading
3	360	Transcription of tapes
4	301	Editing
5	300	Voice-overs
6	188	Language training
7	166	Copywriting
8	153	Software Localization
9	148	Subtitling
10	102	Adaptation
11	98	Abstracting
12	76	Revising
13	76	Machine translation
14	44	Translation
15	10	Marriage Certificate
16	9	Sworn
17	9	birth certificate
18	8	translation of documents
19	8	legal document
20	8	translating
21	8	Certification
22	7	sworn translation
23	7	marriage
24	7	Translate
25	6	certified
26	5	translation of birth certificate
27	5	Translation of a birth certificate
28	5	translators needed
29	5	translation academic
30	4	birth certificates
31	4	BLAH
32	4	Translating my Birth certificate
33	4	Certified translation

34	4	read letters
35	4	transalte Pakistani birth certificate
36	4	translation of certificates/documents
37	4	document translation
38	4	notarisation of document
39	4	written translation
40	4	Legal Documents
41	4	wedding certificate
42	3	literature
43	3	certificate
44	3	translation of legal documents
45	3	Finance
46	3	wedding certificate translation
47	3	Education
48	3	none
49	3	Project management
50	3	translator
51	3	weddings
52	3	with affidavit
53	3	information
54	3	official translation
55	3	translation of legal document
56	3	golf
57	2	insurance document
58	2	divorce decree absolute
59	2	information only, not for publication
60	2	technic
61	2	Subediting
62	2	I need a criminal record being translated, by a member ITI holding Qualified or Corporate Membership.
63	2	Standards
64	2	Text translation
65	2	miao
66	2	Editing, reviewing
67	2	Driving licence
68	2	Documents required for a wedding
69	2	Official Translation of Birth Certificates, Certificates of No Impediment
70	2	DTP
71	2	documents for wedding
72	2	documents
73	2	polish birth certificate
74	2	Reader's report and sample translation required by a writers'

		organisation
75	2	documentation
76	2	School Report / Birth Certificate
77	2	Not really law - actually army release documents
78	2	Raylways
79	2	
80	2	medical
81	2	document
82	2	patent
83	2	Mariage certificate
84	2	Notarised translation
85	2	translation of certificates
86	2	Translation of wedding papers
87	2	Translation of 16 page text
88	2	translate decree absolutes
89	2	translation of 3 Renaissance Italian plays
90	2	translating art catalogue text
91	2	Banking
92	2	translation of statement
93	2	Translating a document
94	2	Web
95	2	birth certificate translation
96	2	certified translation of documents
97	2	certified translations
98	2	authentication
99	2	wedding documents
100	2	travel and adventure
101	2	translation of nurses cv
102	2	academic
103	2	translating documents for wedding in Dominican Republic
104	2	translation of marriage certificate
105	2	authentication of language in english and the same document in Italian for signing in front of a Notary
106	1	filling in a form
107	1	exams
108	1	architecture &urbanisme
109	1	ERP
110	1	Employee Assistance Programs
111	1	annual reports
112	1	Audio transcription
113	1	Editing, Revision, Proofreading
114	1	Audiotranscription
115	1	australian visa

116	1	authenticating document that is in both english and italian ready for signing in the presence of a Notary
117	1	documents for getting married
118	1	as a legal document
119	1	General
120	1	137 pages written in Chinese mandarin
121	1	a level
122	1	Human Resource
123	1	House name
124	1	HARD COPY TRANSLATION OF DOCUMENTS
125	1	ACTS
126	1	go
127	1	Acoustic
128	1	geotechnic
129	1	amend if necessary and provide on letter head
130	1	geolog
131	1	financial
132	1	Advertising
133	1	Game translation
134	1	advertising, marketing,...
135	1	From Japanese language to english language
136	1	french transcripts
137	1	French
138	1	affidavit
139	1	formatting
140	1	For Training
141	1	Food labels
142	1	geology
143	1	Coral 10
144	1	Domestic Property administration of utilities and taxation
145	1	degree certificates
146	1	certification required
147	1	Deeds
148	1	Certified and notarised
149	1	Danish birth certificate
150	1	criminality certificate
151	1	Criminal background check
152	1	certified translation needed of 1 A5 size Danish birth certificate for US visa application
153	1	Desktop Publishing
154	1	coral draw
155	1	certificates

156	1	Certified Translation of Diploma
157	1	Copies of a passport, with divorce and no impediment certificates with their (similar) apostilles
158	1	Complete document translation
159	1	Commercial/Legal
160	1	College Certificate
161	1	coking plant
162	1	clean copy for Postgraduate application
163	1	civil wedding
164	1	cirtificate
165	1	court translator
166	1	BLAH 1
167	1	AutoCAD
168	1	copy writer
169	1	back translation
170	1	civil marriage ceremony in france
171	1	documents for marriage in Greece
172	1	benefits
173	1	birth cert
174	1	Birth Certificates
175	1	Document translators
176	1	derek jones
177	1	birth certificates and certificate of no impediment translations
178	1	driving theory test
179	1	BLAH1
180	1	Book
181	1	divore papers
182	1	Divorce Papers
183	1	divorce letter
184	1	busines/medecine
185	1	Business
186	1	divorce
187	1	diploma from the school
188	1	document for getting married
189	1	Translate Birth certificate
190	1	translation from Ancient Greek
191	1	Translation and revising, for publication
192	1	translation academic cualifications
193	1	Translating travel guides on Warsaw and Gdansk
194	1	translating statements
195	1	translating degree certificate
196	1	translating certificates
197	1	translating birth certificate

198	1	translating art catalogue text
199	1	Translating and Editing
200	1	translate marriage certificate
201	1	translate english fiction replete with liverpudlian patois into Spanish
202	1	textiles
203	1	translate birth certificate
204	1	translation of a marine regulations document
205	1	translate a greek marriage certificate onto an english one
206	1	transcripts
207	1	transcription of written project evaluations
208	1	transcription of degree
209	1	transcribe and translate
210	1	Translation
211	1	Training
212	1	trademarks
213	1	to write a translation commentary
214	1	timber
215	1	thebigworld
216	1	MOTORBIKE
217	1	translate certificate official translation
218	1	Translation of Terms of Contract of rental agreement
219	1	Written Transcription
220	1	WRITTEN TO GET TATOO DRAWN
221	1	works procedures.
222	1	wedding translations
223	1	wedding
224	1	we need someone to edit all the Arabic
225	1	Waltraud Kolb
226	1	Use TRADOS Tag Editor
227	1	Urology
228	1	university certificate
229	1	Typesetting
230	1	translatiop
231	1	translation manuals
232	1	translation required prior to signing a power of attorney
233	1	translation of a book on turnaround management
234	1	Translation of tapes
235	1	Translation of Sri Lankan marriage Certificate

236	1	Translation of short contract
237	1	translation of school report
238	1	translation of newspaper content
239	1	Translation of Marriage documents
240	1	Translation of law degree
241	1	translation of greek drivers licence
242	1	translation of certificates/qualifications
243	1	translation of certificate of good standing a5 size
244	1	translation of birth certificates and certificate of no impediment
245	1	translation of academic records for RCVS
246	1	text on old samurai sword
247	1	translations
248	1	manual translation
249	1	Notarised translation of degree
250	1	notarised
251	1	not important
252	1	native French
253	1	Written Transcription
254	1	names
255	1	medicine
256	1	Medical Degree
257	1	marriages abroad
258	1	marriage license
259	1	Marriage Certificates
260	1	marriage certificate
261	1	the big world
262	1	mariage
263	1	official documents
264	1	Mainly translation of text fm English into Portuguese
265	1	Machine Maintenance Manual
266	1	linguistics
267	1	letters
268	1	letter translation
269	1	legal dokuments
270	1	latin
271	1	language authentication of document
272	1	Just for information
273	1	interpreting
274	1	Insurance
275	1	information and documentation relating to Swiss residency and visa requirements

276	1	market research
277	1	rosamund
278	1	templat
279	1	telecommunications
280	1	technical
281	1	TEACH FRENCH TO CHILDREN
282	1	tax matters
283	1	sworn translator
284	1	Supply contract
285	1	sub-editing
286	1	study certificates
287	1	studies
288	1	Specific Area is Tunnels
289	1	SPANISH TO SWEDISH CV
290	1	notarized
291	1	sap, erp
292	1	official translation
293	1	religion
294	1	Reader's report and sample translation required
295	1	Raylway
296	1	prooreading
297	1	proof
298	1	PR
299	1	personal translation
300	1	personal letter
301	1	Peer Group
302	1	passport
303	1	oracle
304	1	only translation
305	1	I need an official french translation of my birth certificate as I moving to France for 1 year in 2 weeks time
306	1	shoes



Website Directory of Members - Search Statistics

Results for Interpreters by Language

12 months to 1st February 2006

Position	Searches	Source Language
1	767	French
2	446	German
3	401	Spanish
4	354	Russian
5	345	Italian
6	335	Japanese
7	263	Arabic
8	214	Polish
9	195	Portuguese
10	179	Turkish
11	110	Farsi
12	109	Chinese(Mandarin)
13	105	Dutch
14	98	Czech
15	88	Greek
16	80	Swedish
17	79	Chinese
18	78	Urdu
19	75	Somali
20	73	Bengali
21	70	Mandarin
22	67	Hungarian
23	60	Albanian
24	59	Kurdish
25	59	Korean
26	58	Punjabi
27	53	Romanian
28	52	Gujarati
29	52	Cantonese
30	42	British Sign Language
31	40	Norwegian
32	39	Bengali(Sylheti)
33	36	Finnish
34	32	Hebrew
35	31	Ukrainian

Position	Searches	Target Language
1	1316	French
2	1012	Spanish
3	869	Russian
4	819	Japanese
5	810	German
6	645	Italian
7	557	Polish
8	503	Arabic
9	416	Portuguese
10	390	Turkish
11	266	Czech
12	252	Chinese(Mandarin)
13	244	Chinese
14	213	Urdu
15	197	Farsi
16	192	Albanian
17	184	Bengali
18	179	Greek
19	179	Punjabi
20	167	Mandarin
21	164	Hungarian
22	164	Swedish
23	162	Korean
24	156	Dutch
25	149	Kurdish
26	142	Romanian
27	141	Somali
28	129	Cantonese
29	117	Gujarati
30	110	Finnish
31	97	Hindi
32	91	Norwegian
33	82	Bengali(Sylheti)
34	77	Hebrew
35	71	Vietnamese

36	30	Hindi
37	28	Croatian
38	28	Dari
39	26	Bulgarian
40	22	Indonesian
41	21	Tagalog
42	20	Yoruba
43	20	Vietnamese
44	20	Sign Language
45	19	Bosnian
46	19	Serbo-Croat
47	17	Serbian
48	16	Pashto
49	16	Dutch(Flemish)
50	15	Arabic(Sudanese)
51	14	Mirpuri
52	10	Pahari
53	8	Maltese
54	7	Pidgin English
55	7	Twi
56	6	Akan
57	6	Ilocano
58	6	Fanti
59	5	Catalan
60	4	English(US)
61	4	Ewe
62	3	Dogari

36	70	Bulgarian
37	66	British Sign Language
38	61	Ukrainian
39	59	Indonesian
40	55	Serbian
41	54	Serbo-Croat
42	53	Tagalog
43	53	Dari
44	52	Croatian
45	48	Sign Language
46	46	Mirpuri
47	46	Yoruba
48	45	Twi
49	40	Dutch(Flemish)
50	39	Pahari
51	35	Bosnian
52	33	Maltese
53	30	Pashto
54	30	Catalan
55	25	Arabic(Sudanese)
56	23	Pidgin English
57	23	Ilocano
58	20	Akan
59	19	Ewe
60	19	Fanti
61	13	Dogari
62	7	English(US)
63	2	language



Website Directory of Members - Search Statistics

Results for Interpreters by Type & Specialisation

12 months to 1st February 2006

Position	Searches	Type of Interpreter
1	11121	any
2	2052	Conference
3	2002	Commercial
4	1566	Judicial
5	1160	Community
6	338	Administrative

Position	Searches	Specialisation
1	13134	any
2	1042	Court
3	948	Business negotiations
4	518	Health
5	362	Police
6	344	Social Services
7	324	Voiceovers
8	254	Community
9	224	Medical conferences
10	223	Speeches, politics, on-stage interpreting
11	173	Computers and IT
12	158	Telephone interpreting
13	128	Interpreting for media/TV broadcasts
14	92	Military and defence
15	16	engineering
16	14	automotive
17	10	technical
18	8	general
19	7	Finance
20	6	
21	6	Legal
22	6	business
23	5	simultaneous
24	5	Transportation
25	5	Wedding - to interpret for my bride's parents
26	4	financial
27	4	medical
28	4	grievance meeting
29	4	Civil Engineering
30	4	Telecommunications
31	4	oil, gas
32	4	on-stage
33	4	politics

34	3	police, health, business, immigration
35	3	Accidents at Work
36	3	Oil and Gas
37	3	health, police , social services
38	3	religious
39	3	education
40	3	theatre
41	3	technical subjects
42	3	Wedding
43	3	Teaching
44	3	patent
45	2	all specialisations
46	2	financial, legal experience
47	2	Banking
48	2	Oil trading
49	2	Arts, culture, music, Brazil
50	2	Architecture
51	2	marriage licence
52	2	Mental Health
53	2	Architect
54	2	humanities
55	2	Energy
56	2	Fire and Rescue
57	2	Marine engineering
58	2	Literature
59	2	leicestershire
60	2	Legal Documents
61	2	depositions
62	2	police, courts, interviewing (asylum seekers), health, social and telephone interpreting
63	2	pharmaceutical
64	2	religion
65	2	pumps
66	2	shipping
67	2	senic tours scotland
68	2	United Nations
69	2	wedding ceremony
70	1	technical training metal presses
71	1	Construction
72	1	consecutive
73	1	conference
74	1	court, judiciary,health, local government
75	1	TECHNOLOGY
76	1	Direct selling conference (health supplement & beauty care)

77	1	commercial
78	1	Civil Service
79	1	civil
80	1	technical, car industry
81	1	court,police,judiciary, health, local government
82	1	cultural/arts
83	1	Chemistry
84	1	technical
85	1	business telecoms
86	1	document from school
87	1	Dpsi
88	1	economic
89	1	Taking statement from client
90	1	electro enegy
91	1	employment
92	1	employment law
93	1	software for banking
94	1	currentt affairs
95	1	tourism
96	1	Wedding. To interpret for my bride's parents.
97	1	Coastal Engineering
98	1	Wedding To interpret for my bride's parents
99	1	adhoc
100	1	African French
101	1	Agriculture
102	1	aids
103	1	all
104	1	any subject
105	1	Translation of installation technique and general conversation
106	1	Training in a Seminar
107	1	artemio lopez
108	1	chemical
109	1	arts music
110	1	Chemical Engineering
111	1	Asylum
112	1	automobile, enginerring
113	1	to help with interviews at audits
114	1	Automotive, IT
115	1	TO ASSIST IN TRANSLATING
116	1	birth certificates and passports translated into spanish
117	1	building security
118	1	textile technology
119	1	Business conference on clothing

120	1	textile
121	1	simultaneousU
122	1	CERTIFICATE
123	1	Singer
124	1	arts
125	1	medical interpreter
126	1	witness statements
127	1	psychology
128	1	Property Law
129	1	litigation
130	1	local authority
131	1	local government
132	1	machine tool
133	1	machine tools
134	1	probation
135	1	presses
136	1	mechanical engineering
137	1	environmental
138	1	police,business,health, judicial
139	1	Job interview
140	1	medicene
141	1	medicine
142	1	police, judiciary, health,local government
143	1	midwifery - antenatal
144	1	Networking & entrepreneurial
145	1	nuclear
146	1	oil
147	1	oil & gas
148	1	police, court,health, local government
149	1	plastics
150	1	photography, cinema, arts, food, drink, travel
151	1	on-stage interpreting
152	1	police,court,health,community,local government
153	1	group discussions
154	1	Law
155	1	environmental control
156	1	personal regarding vital issues...legal/ medical/ etc.
157	1	shipping/oil & gas
158	1	Fishing
159	1	Food
160	1	Food hygiene & safety
161	1	For a wedding
162	1	for use in church

163	1	forensic
164	1	Gas
165	1	security
166	1	public relations
167	1	SAFETY IN PUBLIC TRANSPORT
168	1	public services
169	1	Health, Education, Social Service, Immigration, Benefits
170	1	reference to be taken
171	1	health,police,local government, public service,
172	1	History
173	1	home office
174	1	immigration
175	1	In the field of internet protocol over tv
176	1	industry
177	1	Insurance
178	1	Intellectual Property
179	1	Publishing
180	1	environment
181	1	geology



Website Directory of Members - Search Statistics

Results for Corporate Member search

12 months to 1st February 2006

Position	Searches	Search Type
1	2941	Translator
2	2335	General
3	789	Translator and Interpreter
4	396	Interpreter

Position	Searches	Specialisation
1	4457	any
2	516	Multi-lingual projects
3	198	Foreign language transcription
4	167	Simultaneous and conference interpreting
5	145	Project Management
6	123	Patent translation
7	105	Complex texts
8	73	Software localization
9	71	Dubbing or subtitling
10	67	DTP or typesetting
11	59	Foreign-language copywriting
12	57	Language training
13	39	Scripts such as Cyrillic, Arabic, Chinese, Japanese, Korean
14	30	Film or video scripts
15	28	Editing
16	25	Terminology management
17	20	Copywriting
18	18	Machine translation
19	17	Multi-media
20	12	Adaptation
21	7	Abstracting
22	6	Special formatting (eg. PowerPoint, HTML, XML, SGML)
23	4	Conversion between PC and Macintosh